

## Owner's Manual Supplement

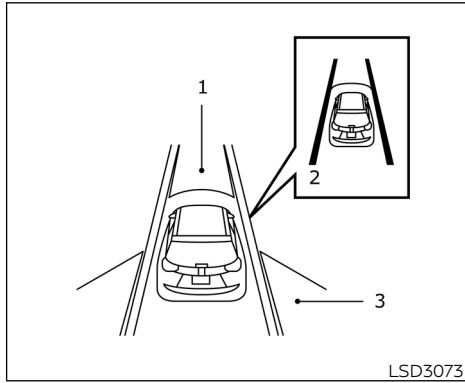
The information contained within this supplement updates the following information in the 2018 NISSAN Rogue Owner's Manual:

- "Starting the vehicle" in the "Starting and driving" section of the Owner's Manual
- "AUTOMATIC BRAKE HOLD (if so equipped)" and "HOW TO ACTIVATE/DEACTIVATE THE AUTOMATIC BRAKE HOLD FUNCTION" in the "Starting and driving" section of the Owner's Manual
- "INTELLIGENT LANE INTERVENTION (I-LI) (if so equipped)" in the "Starting and driving" section of the Owner's Manual
- "OPERATING PROPILOT™ ASSIST" in the "Starting and driving" section of the Owner's Manual

Read carefully and keep in vehicle.

Printing: November 2017  
Publication No. SU18EA 0T32U1

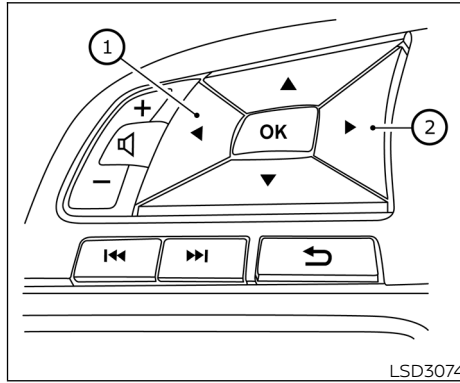




LSD3073

## Starting the vehicle

1. Automatic Emergency Braking (AEB)
  2. Lane Departure Warning (LDW) when shaded and Intelligent Lane Intervention (I-LI) when solid
  3. Blind Spot Warning (BSW)
1. After starting the engine, fully depress the foot brake pedal before moving the shift lever out of the P (Park) position.  
**This Continuously Variable Transmission is designed so that the foot brake pedal must be depressed before shifting from P (Park) to any driv-**



LSD3074

## ing position while the ignition switch is in the ON position.

**The shift lever cannot be moved out of the P (Park) position and into any of the other positions if the ignition switch is placed in the LOCK or OFF position.**

2. A screen is displayed for a period of time that indicates the status of the driving aid functions (if so equipped).
  - AEB, LDW, and BSW are enabled when the specified driving aid is shaded.

- I-LI is enabled when the driving aid is solid.

- Use the ① ◀ or ② ▶ to navigate the settings screen. For additional information, refer to "How to use the vehicle information display" in the "Instruments and controls" section of the Owner's Manual.

3. Keep the foot brake pedal depressed and move the shift lever to a driving position.
4. Release the parking brake and foot brake pedal, and then gradually start the vehicle in motion.

## **⚠ WARNING**

- **Do not depress the accelerator pedal while shifting from P (Park) or N (Neutral) to R (Reverse), D (Drive) or M (Manual shift mode). Always depress the brake pedal until shifting is completed. Failure to do so could cause you to lose control and have an accident.**
- **Cold engine idle speed is high, so use caution when shifting into a forward or reverse gear before the engine has warmed up.**

- **Do not downshift abruptly on slippery roads. This may cause a loss of control.**
- **Never shift to either the P (Park) or R (Reverse) position while the vehicle is moving forward and P (Park) or D (Drive) position while the vehicle is reversing. This could cause an accident or damage the transmission.**

**⚠ CAUTION**

- **To avoid possible damage to your vehicle, when stopping the vehicle on an uphill grade, do not hold the vehicle by depressing the accelerator pedal. The foot brake should be used for this purpose.**
- **Except in an emergency, do not shift to the N (Neutral) position while driving. Coasting with the transmission in the N (Neutral) position may cause serious damage to the transmission.**

### AUTOMATIC BRAKE HOLD (if so equipped)



Automatic brake hold indicator light (white) (if so equipped)

The automatic brake hold indicator (white) illuminates when the automatic brake hold system is on standby.

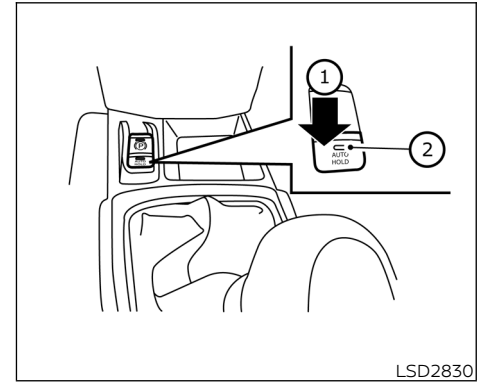
For additional information, refer to "Automatic brake hold" in the "Starting and driving" section of the Owner's Manual.



Automatic brake hold indicator light (green) (if so equipped)

The automatic brake hold indicator light (green) illuminates while the automatic brake hold system is operating.

For additional information, refer to "Automatic brake hold" in the "Starting and driving" section of the Owner's Manual.



How to activate/deactivate the automatic brake hold function

For additional information on activating and deactivating the automatic brake hold function, refer to the instructions outlined in this section.

LSD2830

## How to activate the automatic brake hold function

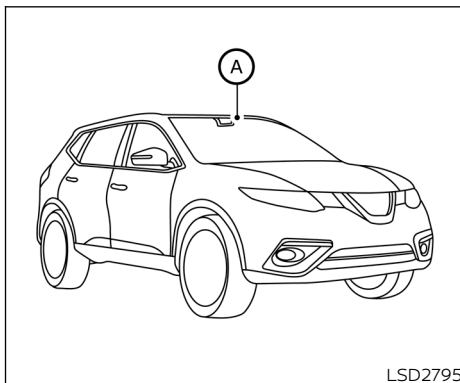
1. With the ignition switch in the ON position, push the automatic brake hold switch ①. The indicator light on the automatic brake hold switch ② illuminates.
2. When the automatic brake hold function goes into standby, the automatic brake hold indicator light (white) illuminates.

To use the automatic brake hold function, the following conditions need to be met:

- The driver's seat belt is fastened.
- The electronic parking brake is released.
- The shift lever is not in the P (Park) position.
- The vehicle is not parked on a steep hill.

### NOTE:

**The automatic brake hold function resets to OFF every time the ignition switch is switched from the OFF position to the ON position.**



INTELLIGENT LANE INTERVENTION (I-LI) (if so equipped)

### **⚠ WARNING**

**Failure to follow the warnings and instructions for proper use of the I-LI system could result in serious injury or death.**

- **The I-LI system will not steer the vehicle or prevent loss of control. It is the driver's responsibility to stay alert, drive safely, keep the vehicle in the traveling lane, and be in control of the vehicle at all times.**

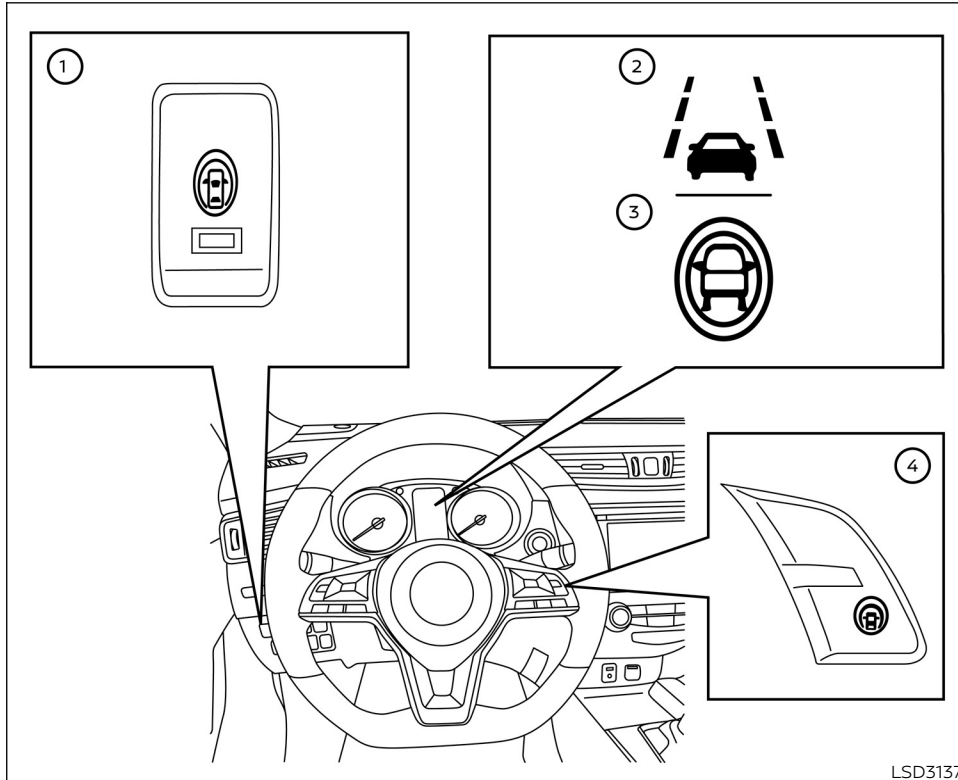
- **The I-LI system is primarily intended for use on well-developed freeways or highways. It may not detect the lane markers in certain road, weather, or driving conditions.**

The I-LI system must be turned on with the dynamic driver assistance switch (for vehicles without ProPILOT Assist) or the ProPILOT Assist switch (for vehicles with ProPILOT Assist) on the steering wheel, every time the ignition is placed in the ON position.

The I-LI system will operate when the vehicle is driven at speeds of approximately 37 mph (60 km/h) and above, and only when the lane markings are clearly visible on the road.

The I-LI system warns the driver when the vehicle has left the center of the traveling lane with a warning light and chime. The system helps assist the driver to return the vehicle to the center of the traveling lane by applying the brakes to the left or right wheels individually (for a short period of time).

The I-LI system monitors the lane markers on the traveling lane using the camera unit (A) located above the inside mirror.



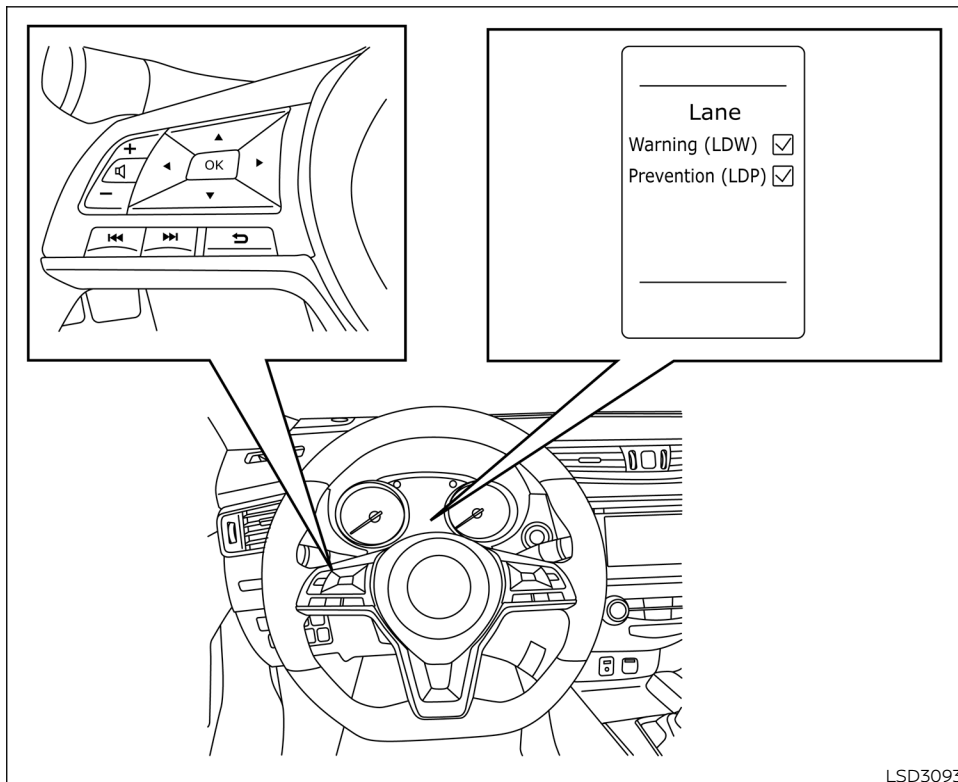
- ① Dynamic driver assistance switch (for vehicles without ProPILOT Assist)
- ② Lane Departure Warning (LDW)/ Intelligent Lane Intervention (I-LI) indicator
- ③ Intelligent Lane Intervention (I-LI) indicator (if so equipped)
- ④ ProPILOT Assist switch (for vehicles with ProPILOT Assist)

### I-LI system operation

The I-LI system operates above approximately 37 mph (60 km/h). When the vehicle approaches either the left or the right side of the traveling lane, a warning chime will sound and the I-LI indicator light (orange) on the instrument panel will blink to alert the driver. Then, the I-LI system will automatically apply the brakes for a short period of time to help assist the driver to return the vehicle to the center of the traveling lane.

To turn on the I-LI system, push the dynamic driver assistance switch (for vehicles without ProPILOT Assist) or the ProPILOT Assist switch (for vehicles with ProPILOT Assist) on the steering wheel after starting the engine/motor. The I-LI indicator light on the instrument panel will illuminate. Push the dynamic driver assistance switch or the ProPILOT Assist switch again to turn off the I-LI system. The I-LI indicator light will turn off.

Driving aid selection in vehicle information display		Engine started		ProPILOT Assist switch pressed to the ON position and the icon illuminates		ProPILOT Assist set (Blue Cruise indicator illuminated)	
Lane Departure Warning	Intelligent Lane Intervention	Lane Departure Warning	Intelligent Lane Intervention	Lane Departure Warning	Intelligent Lane Intervention	Lane Departure Warning	Intelligent Lane Intervention
		No lane warnings	No lane intervention	No lane warnings	No lane intervention	Lane warnings active	Lane intervention active
	x	No lane warnings	No lane intervention	Lane warnings active	Lane intervention active	Lane warnings active	Lane intervention active
x		Lane warnings active	No lane intervention	Lane warnings active	No lane intervention	Lane warnings active	Lane intervention active
x	x	Lane warnings active	No lane intervention	Lane warnings active	Lane intervention active	Lane warnings active	Lane intervention active



## How to enable/disable the I-LI system

Perform the following steps to enable or disable the I-LI system.

1. Press the ◀▶ button until "Settings" displays in the vehicle information display. Use the ▲▼ button to select "Driver Assistance." Then press the OK button.
2. Select "Driving Aids" and press the OK button.
3. To set the I-LI system to on or off, use the ▲▼ buttons to navigate in the menu and use the OK button to select or change an item:
  - Select "Lane" and press the OK button.
  - To turn on the warning system, use the OK button to check the box for "Prevention (LDP)."

### NOTE:

**Turning on the ProPILOT Assist system (if so equipped) will turn on the I-LI system at the same time. For additional information, refer to "ProPILOT™ Assist" in this section.**

## I-LI system limitations

### WARNING

Listed below are the system limitations for the I-LI system. Failure to follow the warnings and instructions for proper use of the I-LI system could result in serious injury or death.

- The I-LI system may activate if you change lanes without first activating your turn signal or, for example, if a construction zone directs traffic to cross an existing lane marker. If this occurs you may need to apply corrective steering to complete your lane change.
- Because the I-LI may not activate under the road, weather, and lane marker conditions described in this section, it may not activate every time your vehicle begins to leave its lane and you will need to apply corrective steering.
- When the I-LI system is operating, avoid excessive or sudden steering maneuvers. Otherwise, you could lose control of the vehicle.

- The I-LI system will not operate at speeds below approximately 37 mph (60 km/h) or if it cannot detect lane markers.
- Do not use the I-LI system under the following conditions as it may not function properly:
  - During bad weather (rain, fog, snow, etc.).
  - When driving on slippery roads, such as on ice or snow.
  - When driving on winding or uneven roads.
  - When there is a lane closure due to road repairs.
  - When driving in a makeshift or temporary lane.
  - When driving on roads where the lane width is too narrow.
  - When driving without normal tire conditions (for example, tire wear, low tire pressure, installation of spare tire, tire chains, non-standard wheels).

- When the vehicle is equipped with nonoriginal brake parts or suspension parts.
- When you are towing a trailer or other vehicle.
- On roads where there are multiple parallel lane markers; lane markers that are faded or not painted clearly; yellow painted lane markers; non-standard lane markers; or lane markers covered with water, dirt, snow, etc.
- On roads where discontinued lane markers are still detectable.
- On roads where there are sharp curves.
- On roads where there are sharply contrasting objects, such as shadows, snow, water, wheel ruts, seams or lines remaining after road repairs. (The I-LI system could detect these items as lane markers.)
- On roads where the traveling lane merges or separates.



- **When the vehicle's traveling direction does not align with the lane marker.**
- **When traveling close to the vehicle in front of you, which obstructs the lane camera unit detection range.**
- **When rain, snow or dirt adheres to the windshield in front of the lane camera unit.**
- **When the headlights are not bright due to dirt on the lens or if the aiming is not adjusted properly.**
- **When strong light enters the lane camera unit. (For example, the light directly shines on the front of the vehicle at sunrise or sunset.)**
- **When a sudden change in brightness occurs. (For example, when the vehicle enters or exits a tunnel or under a bridge.)**
- **Excessive noise will interfere with the warning chime sound, and the chime may not be heard.**

While the I-LI system is operating, you may hear a sound of brake operation. This is normal and indicates that the I-LI system is operating properly.

## System temporarily unavailable

### Condition A:

The warning and assist functions of the I-LI system are not designed to work under the following conditions:

- When you operate the lane change signal and change the traveling lanes in the direction of the signal. (The I-LI system will be deactivated for approximately 2 seconds after the lane change signal is turned off.)
- When the vehicle speed lowers to less than approximately 37 mph (60 km/h).

After the above conditions have finished and the necessary operating conditions are satisfied, the warning and assist functions will resume.

### Condition B:

The assist function of the I-LI system is not designed to work under the following conditions (warning is still functional):

- When the brake pedal is depressed.
- When the steering wheel is turned as far as necessary for the vehicle to change lanes.

- When the vehicle is accelerated during I-LI system operation.
- When the Intelligent Cruise Control (ICC) approach warning occurs.
- When the hazard warning flashers are operated.
- When driving on a curve at high speed.

After the above conditions have finished and the necessary operating conditions are satisfied, the I-LI system application of the brakes will resume.

### Condition C:

If the following messages appear in the vehicle information display, a chime will sound and the I-LI system will be turned off automatically.

- "Unavailable: Road is slippery": When the VDC system (except Traction Control System [TCS] function) or ABS operates.
- "Unavailable: VDC OFF": When the VDC system is turned off.

### Action to take:

When the above conditions no longer exist, turn off the I-LI system. Push the dynamic driver assistance switch (for vehicles without ProPILOT Assist) or the ProPILOT Assist switch (for vehicles with ProPILOT Assist) on the steering wheel again to turn the I-LI system back on.

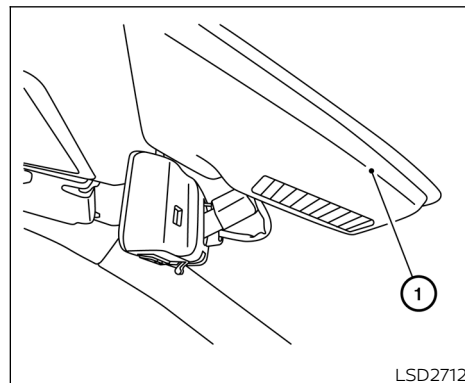
### Temporary disabled status at high temperature:

If the vehicle is parked in direct sunlight under high temperature conditions (over approximately 104°F [40°C]) and then the I-LI system is turned on, the I-LI system may be deactivated automatically and the following message will appear on the vehicle information display: "Unavailable: High Cabin Temp." When the interior temperature is reduced, the system will resume operating automatically.

### System malfunction

If the I-LI system malfunctions, it will cancel automatically. The I-LI system warning light (orange) will illuminate in the display.

If the I-LI system warning light (orange) illuminates in the display, pull off the road to a safe location and stop the vehicle. Turn the engine/motor off and restart the engine/motor. If the I-LI system warning light (orange) continues to illuminate, have the I-LI system checked. It is recommended that you visit a NISSAN dealer for this service.

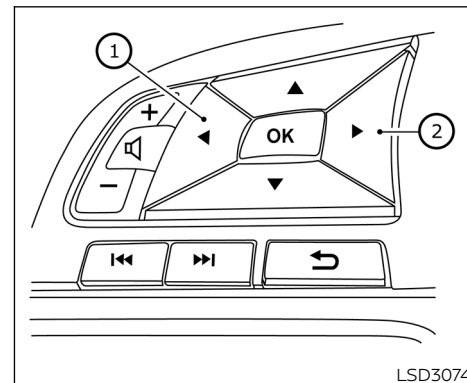
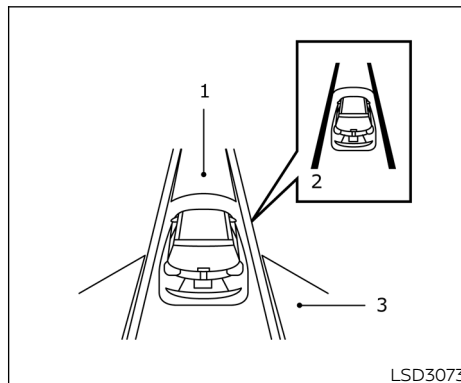


### System maintenance

The lane camera unit ① for the I-LI system is located above the inside mirror. To keep the proper operation of the I-LI system and prevent a system malfunction, be sure to observe the following:

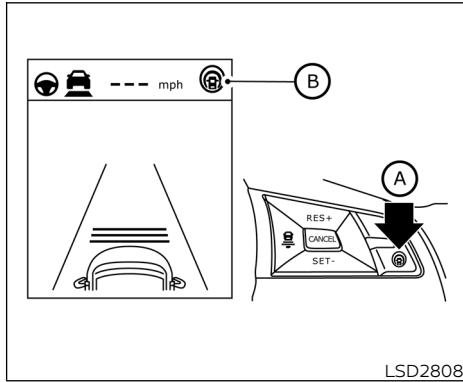
- Always keep the windshield clean.
- Do not attach a sticker (including transparent material) or install an accessory near the camera unit.

- Do not place reflective materials, such as white paper or a mirror, on the instrument panel. The reflection of sunlight may adversely affect the camera unit's capability of detecting the lane markers.
- Do not strike or damage the areas around the camera unit. Do not touch the camera lens or remove the screw located on the camera unit. If the camera unit is damaged due to an accident, it is recommended that you visit a NISSAN dealer.

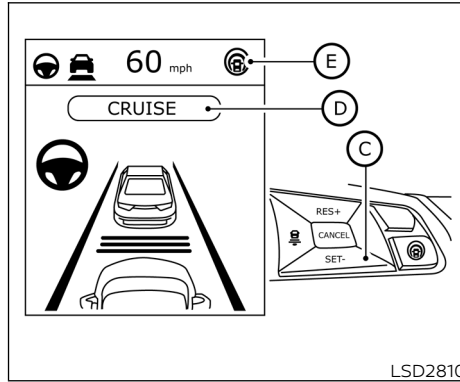


### Operating ProPILOT Assist

1. Automatic Emergency Braking (AEB)
2. Lane Departure Warning (LDW) when shaded and Intelligent Lane Intervention (I-LI) when solid
3. Blind Spot Warning (BSW)



1. Push the ProPILOT Assist switch (A). This turns on the ProPILOT Assist system.
2. A screen is displayed for a period of time that indicates the status of the driving aid functions.
  - AEB, LDW, and BSW are enabled when the specified driving aid is shaded.
  - I-LI is enabled when the driving aid is solid.

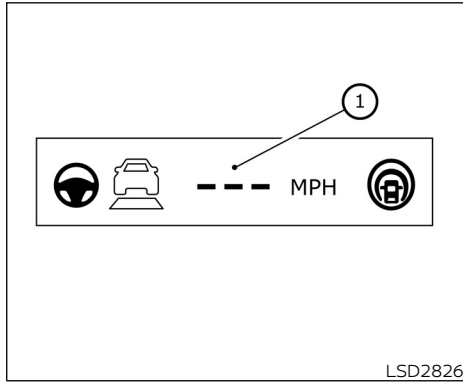


- To change the status of the driving aids, use the ① ◀ or ② ▶ to navigate the settings screen. For additional information, refer to "How to use the vehicle information display" in the "Instruments and controls" section of the Owner's Manual.
3. The status of the ProPILOT Assist system is displayed in the vehicle information display (B).
  4. Accelerate or decelerate your vehicle to the desired speed.

5. Push the SET- switch (C). The ProPILOT Assist system begins to automatically maintain the set speed. The ProPILOT Assist activation indicator (D) and ProPILOT Assist status indicator (E) illuminate (blue). When a vehicle ahead is traveling at a speed of 20 mph (32 km/h) or below and the SET- switch is pushed, the set speed of your vehicle is 20 mph (32 km/h).

**NOTE:**

**Turning the ProPILOT Assist system on will turn on the Intelligent Lane Intervention (I-LI) system at the same time. For additional information, refer to "Intelligent Lane Intervention (I-LI)" in the "Starting and driving" section of the Owner's Manual.**



When the SET- switch is pushed under the following conditions, the ProPILOT Assist system cannot be set and the set vehicle speed indicator ① blinks for approximately 2 seconds:

- When traveling below 20 mph (32 km/h) and the vehicle ahead is not detected
- When the shift lever is not in the D (Drive) position or manual shift mode
- When the parking brake is applied
- When the brakes are operated by the driver

- When the VDC system is off. For additional information, refer to "Vehicle Dynamic Control (VDC) system" in the "Starting and driving" section of the Owner's Manual.
- When the VDC system (including the traction control system) is operating
- When a wheel is slipping
- When any door is open
- When the driver's seat belt is not fastened

# Supplément au manuel du conducteur

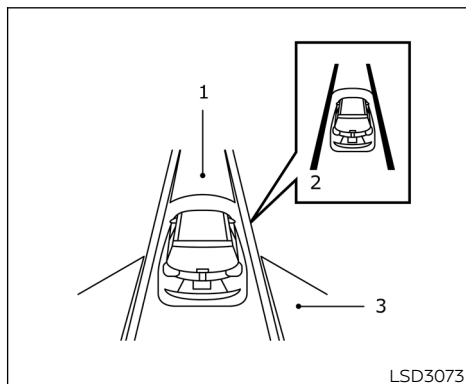
Ce supplément contient les informations mises à jour sur les points suivants du manuel du conducteur de NISSAN Rogue 2018 :

- « Démarrage du véhicule » dans le chapitre « Démarrage et conduite » du manuel du conducteur
- « RETENUE AUTOMATIQUE DU FREIN (selon l'équipement) » et « COMMENT ACTIVER OU DÉSACTIVER LA FONCTION DE RETENUE AUTOMATIQUE DU FREIN » dans le chapitre « Démarrage et conduite » du manuel du conducteur
- « SYSTÈME D'INTERVENTION DE CHANGEMENT DE VOIE INTELLIGENT (selon l'équipement) » dans le chapitre « Démarrage et conduite » du manuel du conducteur
- « FONCTIONNEMENT DE PROPILOT<sup>MC</sup> ASSIST » dans le chapitre « Démarrage et conduite » du manuel du conducteur

À lire attentivement et à conserver dans le véhicule.

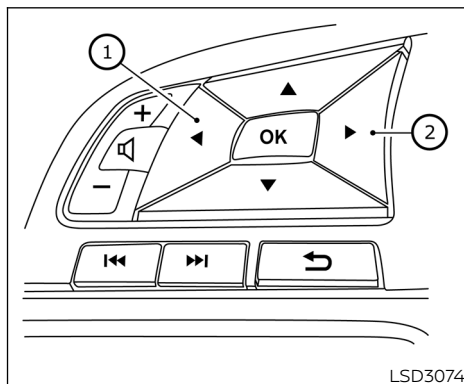
Impression : Novembre 2017

Nº de publication : SU18EA 0T32U1



## Démarrage du véhicule

1. Système de freinage d'urgence automatique
  2. Système d'avertissement du déport de couloir (LDW) lorsque grisé et système d'intervention de changement de voie intelligent lorsque continu
  3. Système d'avertissement d'angle mort (BSW)
1. Après avoir démarré le moteur, enfoncez complètement la pédale de frein avant de déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement).



**Cette transmission à variation continue est conçue pour qu'il soit nécessaire d'enfoncer la pédale de frein avant de déplacer le levier sélecteur de la position P (stationnement) à un autre rapport de marche avant lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).**

**Vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement) et le placer dans une autre position si le commutateur d'allumage est placé à la position LOCK (antivol-verrouillé) ou OFF (hors fonction).**

2. Un écran qui indique l'état de la fonction d'aide à la conduite s'affiche pendant un laps de temps (selon l'équipement).
  - Le système de freinage d'urgence automatique, système d'avertissement du déport de couloir et le système d'avertissement d'angle mort sont activées lorsque l'aide à la conduite prescrit est grisé.
  - Le système d'intervention de changement de voie intelligent est activé lorsque l'aide à la conduite est continu.
  - Utilisez le ① ◀ ou le ② ▶ pour naviguer l'écran de réglages. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, consultez la section « Utilisation de l'écran multifonction » du chapitre « Commandes et instruments » du manuel du conducteur.
3. Maintenez la pédale de frein enfoncée et déplacez le levier sélecteur dans une position de marche avant.
4. Desserrez le frein de stationnement et relâchez la pédale de frein, puis laissez le véhicule entamer graduellement son déplacement.

### AVERTISSEMENT

- **N'enfoncez pas l'accélérateur lorsque vous passez des positions P (stationnement) ou N (point mort) aux positions R (marche arrière), D (marche avant) ou M (mode manuel de passage des rapports). Ne relâchez la pédale de frein qu'une fois le levier sélecteur en position. Le fait de ne pas respecter ces instructions peut entraîner une perte de maîtrise du véhicule et causer un accident.**
- **Le régime de ralenti d'un moteur froid est élevé. Faites preuve de prudence lorsque vous engagez une vitesse en marche avant ou en marche arrière avant que le moteur ne se soit réchauffé.**
- **Ne rétrogradez pas brusquement sur une chaussée glissante. Vous pourriez alors perdre la maîtrise de votre véhicule.**

- **Ne déplacez jamais le levier en position P (stationnement) ou R (marche arrière) lorsque le véhicule se déplace en marche avant et en position P (stationnement) ou D (marche avant) lorsqu'il se déplace en marche arrière. Ceci pourrait causer un accident ou endommager la transmission.**

### MISE EN GARDE

- **Pour éviter un dommage éventuel à votre véhicule, lorsque vous arrêtez le véhicule dans une côte ascendante, ne retenez pas le véhicule en position en enfonçant la pédale d'accélérateur. Utilisez plutôt la pédale de frein.**
- **Sauf en cas d'urgence, ne déplacez pas le levier sélecteur à la position N (point mort) lorsque vous conduisez. La conduite en mode de roue libre lorsque la transmission est à la position N (point mort) risque d'endommager gravement la transmission.**

### RETENUE AUTOMATIQUE DU FREIN (selon l'équipement)



Témoin de retenue automatique du frein (blanc) (selon l'équipement)

Le témoin de retenue automatique du frein (blanc) s'allume lorsque le système de retenue automatique du frein est en mode d'attente.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Retenue automatique du frein » dans le chapitre « Démarrage et conduite » du manuel du conducteur.

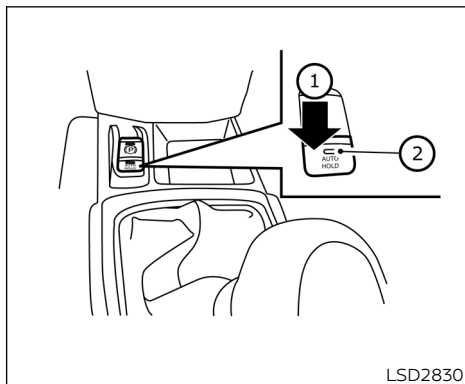


Témoin de retenue automatique du frein (vert) (selon l'équipement)

Le témoin de retenue automatique du frein (vert) s'allume lorsque le système de retenue automatique du frein est en fonction.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Retenue automatique du frein » dans le chapitre « Démarrage et conduite » du manuel du conducteur.





## Comment activer ou désactiver la fonction de retenue automatique du frein

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'activation et la désactivation de la fonction de retenue automatique du frein, consultez les instructions décrites dans cette section.

## Comment activer la fonction de retenue automatique du frein

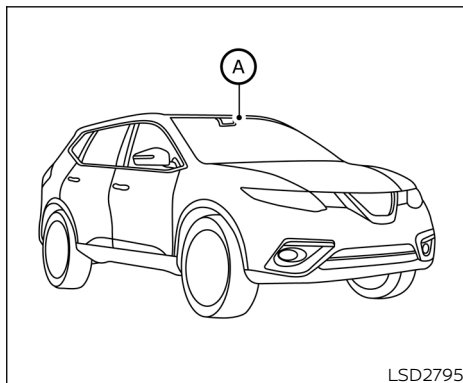
1. Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), appuyez sur le commutateur de retenue automatique du frein ①. Le témoin sur le commutateur de retenue automatique du frein ② s'allume.
2. Lorsque la fonction de retenue automatique du frein passe en mode d'attente, le témoin de retenue automatique du frein (blanc) s'allume.

Pour utiliser la fonction de retenue automatique du frein, les conditions suivantes doivent être réunies :

- La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée.
- Le frein de stationnement électronique est desserré.
- Le levier sélecteur n'est pas à la position P (stationnement).
- Le véhicule n'est pas stationné sur une pente abrupte.

## REMARQUE :

**La fonction de retenue automatique du frein se désactive chaque fois que le commutateur d'allumage passe de la position OFF (hors fonction) à la position ON (marche).**



## SYSTÈME D'INTERVENTION DE CHANGEMENT DE VOIE INTELLIGENT (selon l'équipement)

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Le non-respect des avertissements et des directives relatives à l'utilisation du système d'intervention de changement de voie intelligent pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

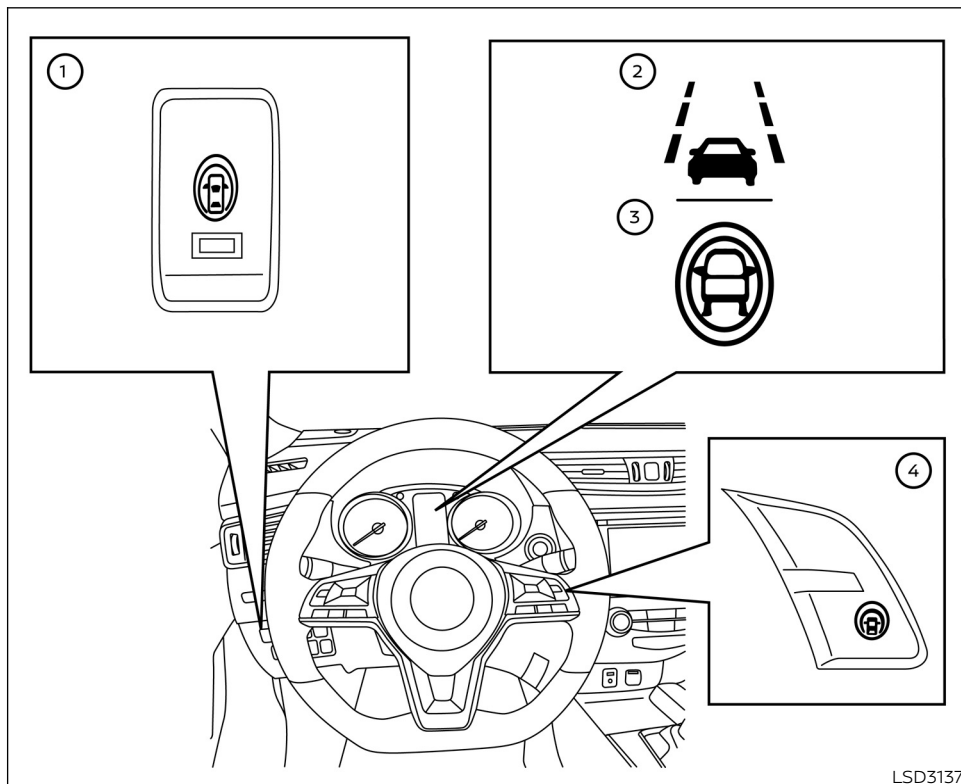
- **Le système d'intervention de changement de voie intelligent n'assure pas la direction du véhicule et ne prévient pas la perte de maîtrise du véhicule. Il incombe au conducteur de rester vigilant, de conduire prudemment, de maintenir son véhicule dans la voie empruntée et de maîtriser son véhicule en tout temps.**
- **Le système d'intervention de changement de voie intelligent est conçu principalement pour l'utilisation sur les autoroutes bien développées. Il peut ne pas détecter les marquages au sol dans certaines conditions de la chaussée, climatiques ou routières.**

Le système d'intervention de changement de voie intelligent doit être activé au moyen du commutateur d'assistance dynamique du conducteur (pour les véhicules qui ne sont pas dotés de ProPILOT Assist) ou du commutateur de direction assistée (pour les véhicules dotés de ProPILOT Assist) chaque fois que le commutateur d'allumage est placé à la position ON (marche).

Le système d'intervention de changement de voie intelligent fonctionne lorsque le véhicule est conduit à une vitesse d'environ 60 km/h (37 mi/h) et plus, et seulement lorsque les marquages au sol sont clairement visibles sur la route.

Le système d'intervention de changement de voie intelligent avertit le conducteur au moyen d'un témoin et d'un carillon lorsque le véhicule quitte le centre de la voie empruntée. Le système aide le conducteur à remettre le véhicule au centre de la voie en appliquant les freins sur la roue gauche et la roue droite individuellement (pendant une courte période).

Le système d'intervention de changement de voie intelligent contrôle les marquages au sol de la voie empruntée à l'aide de la caméra **(A)** située au-dessus du rétroviseur intérieur.



LSD3137

- ① Commutateur d'assistance dynamique du conducteur (pour les véhicules qui ne sont pas dotés de ProPILOT Assist)
- ② Témoin du système d'avertissement du déport de couloir (LDW) ou du système d'intervention de changement de voie intelligent
- ③ Témoin du système d'intervention de changement de voie intelligent (selon l'équipement)
- ④ Commutateur de direction assistée (pour les véhicules dotés de ProPILOT Assist)

### Fonctionnement du système d'intervention de changement de voie intelligent

Le système d'intervention de changement de voie intelligent fonctionne lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 60 km/h (37 mi/h) environ. Lorsque le véhicule s'approche de la voie de gauche ou de droite, un carillon retentit et le témoin du système d'intervention de changement de voie intelligent (orange) clignote sur le tableau de bord pour alerter le conducteur. Ensuite, le système d'intervention de changement de voie intelligent applique automatiquement les freins pendant une brève période pour

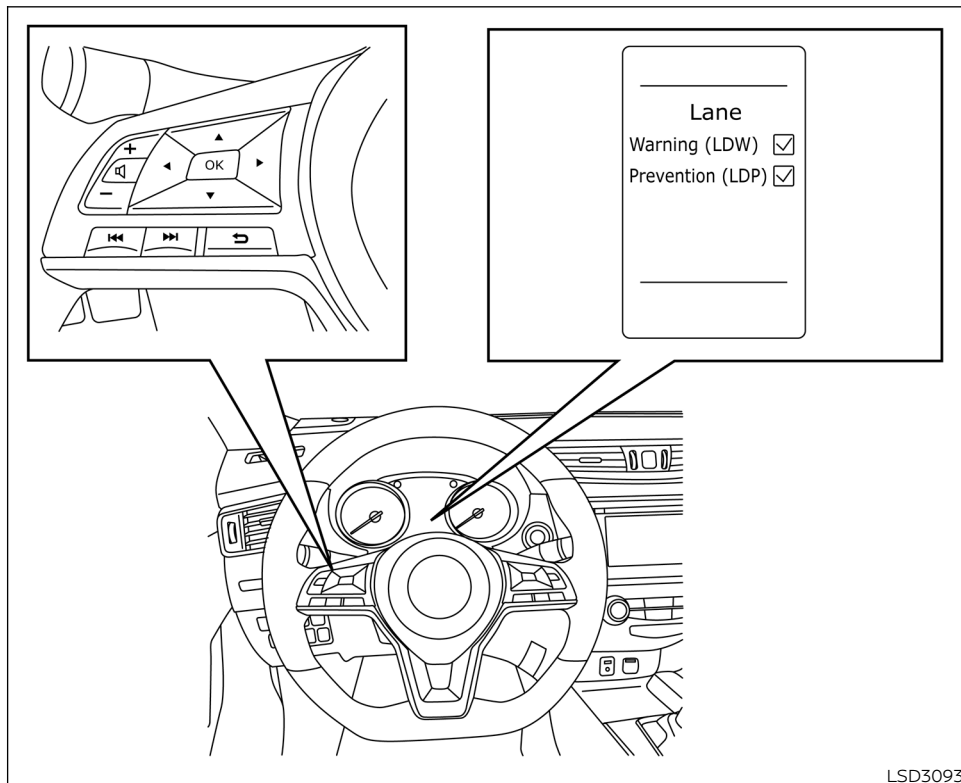
aider le conducteur à retourner le véhicule au centre de la voie empruntée.

Pour activer le système d'intervention de changement de voie intelligent, appuyez sur le commutateur d'assistance dynamique du conducteur (pour les véhicules qui

ne sont pas dotés de ProPILOT Assist) ou le commutateur ProPILOT Assist (pour les véhicules dotés de ProPILOT Assist) sur le volant après avoir démarré le moteur. Le témoin du système d'intervention de changement de voie intelligent s'allume au tableau de bord. Appuyez de nouveau sur

le commutateur d'assistance dynamique du conducteur ou le commutateur ProPILOT Assist pour désactiver le système d'intervention de changement de voie intelligent. Le témoin du système d'intervention de changement de voie intelligent s'éteint.

Sélection de l'aide à la conduite sur l'écran multifonction		Moteur démarré		Commutateur ProPILOT Assist à la position ON (marche) et l'icône s'allume		Commutateur ProPILOT Assist activé (Témoin de régulateur de vitesse bleu allumé)	
Système d'avertissement du déport de couloir	Intervention intelligente de changement de voie	Système d'avertissement du déport de couloir	Intervention intelligente de changement de voie	Système d'avertissement du déport de couloir	Intervention intelligente de changement de voie	Système d'avertissement du déport de couloir	Intervention intelligente de changement de voie
		Avertissements d'absence de voie	Intervention pour absence de voie	Avertissements d'absence de voie	Intervention pour absence de voie	Avertissements de voie actifs	Intervention de voie actif
	x	Avertissements d'absence de voie	Intervention pour absence de voie	Avertissements de voie actifs	Intervention de voie actif	Avertissements de voie actifs	Intervention de voie actif
x		Avertissements de voie actifs	Intervention pour absence de voie	Avertissements de voie actifs	Intervention pour absence de voie	Avertissements de voie actifs	Intervention de voie actif
x	x	Avertissements de voie actifs	Intervention pour absence de voie	Avertissements de voie actifs	Intervention de voie actif	Avertissements de voie actifs	Intervention de voie actif



LSD3093

## Activation et désactivation du système d'intervention de changement de voie intelligent

Effectuez les étapes suivantes pour activer ou désactiver le système d'intervention de changement de voie intelligent.

1. Appuyez sur le bouton ◀▶ jusqu'à ce que l'option « Settings » (réglages) s'affiche à l'écran multifonction. Utilisez le bouton ▲ pour sélectionner l'option « Driver Assistance » (aide au conducteur). Appuyez sur le bouton OK.
2. Sélectionnez l'option « Driving Aids » (aide à la conduite), puis appuyez sur le bouton OK.
3. Pour régler le système d'intervention de changement de voie intelligent aux modes activé ou désactivé, utilisez les boutons ▲ pour naviguer dans le menu et utilisez le bouton OK pour faire votre sélection ou modifier une option :
  - Sélectionnez « Lane » (voie), puis appuyez sur le bouton OK.
  - Pour activer le système d'avertissement, utilisez le bouton OK pour cocher la case « Prevention (LDP) » (Prévention [LDP]).

## REMARQUE :

Si vous activez le système ProPILOT Assist (selon l'équipement) le système d'intervention de changement de voie intelligent s'active en même temps. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « ProPILOT<sup>MC</sup> Assist » dans ce chapitre.

Limites du système d'intervention de changement de voie intelligent

### AVERTISSEMENT

Les limites du système d'intervention de changement de voie intelligent sont répertoriées ci-dessous. Le non-respect des avertissements et des directives relatives à l'utilisation du système d'intervention de changement de voie intelligent pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Le système d'intervention de changement de voie intelligent peut s'activer si vous changez de voie sans d'abord activer votre clignotant ou, par exemple, si une zone de construction oblige les véhicules à traverser un marquage au sol existant. Si cela se produit, vous devrez peut-être corriger la direction pour terminer votre changement de voie.
- En raison du fait que le système d'intervention de changement de voie intelligent peut ne pas s'activer dans les conditions de route, de climat et de marquage décrites dans cette section, il peut ne pas s'activer chaque fois que votre véhicule commence à changer de voie et vous devez alors corriger la direction.
- Lorsque le système d'intervention de changement de voie intelligent est activé, évitez les manœuvres de direction excessives ou soudaines afin d'éviter de perdre la maîtrise du véhicule.

- Le système d'intervention de changement de voie intelligent ne fonctionne pas à des vitesses inférieures à 60 km/h (37 mi/h) ou s'il ne peut détecter les marquages au sol.
- N'utilisez pas le système d'intervention de changement de voie intelligent dans les conditions suivantes, car il pourrait fonctionner de manière incorrecte :
  - Par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
  - Lors de la conduite sur des routes glissantes, comme sur la glace ou la neige.
  - Lors de la conduite sur des routes sinueuses ou irrégulières.
  - Lors d'une fermeture de voie en raison de réparations de route.
  - Lors de la conduite sur une route de fortune ou sur une voie temporaire.
  - Lors de la conduite sur des routes dont la largeur de voie est trop étroite.

- Lors de la conduite dans des conditions anormales des pneus (par exemple, l'usure des pneus, la basse pression des pneus, l'installation d'une roue de secours, les chaînes antidérapantes, les roues différentes de celles de série).
- Lorsque le véhicule est muni de pièces de frein ou de suspension qui ne sont pas d'origine.
- Lorsque vous tractez une remorque ou un autre véhicule.
- Sur les routes où se trouvent de multiples marquages au sol de voie parallèle, de marquages décorés ou peints de façon imprécise, de marquages peints en jaune, de marquages irréguliers ou de marquages recouverts d'eau, de saleté, de neige, etc.
- Sur les routes où les marquages au sol discontinués sont encore décelables.
- Sur les routes sinueuses.

- Sur les routes comportant des objets de contraste important, tels que les ombres, la neige, l'eau, les ornières de roue, les traces ou les lignes qui restent après les réparations sur la route. (Le système d'intervention de changement de voie intelligent pourrait détecter ces articles comme des marquages au sol.)
- Sur les routes où la voie utilisée fusionne ou se sépare.
- Lorsque la direction empruntée du véhicule ne s'aligne pas avec le marquage.
- Lorsque le véhicule s'approche de celui qui le précède, ce qui obstrue la portée de détection de caméra de voie.
- Lorsque la pluie, la neige ou la saleté adhère au pare-brise à l'avant de la caméra de voie.
- Lorsque les phares sont ternes en raison d'une accumulation de saletés sur la lentille ou si l'orientation n'est pas réglée correctement.

- Lorsqu'une lumière intense pénètre dans la caméra de voie. (Par exemple, la lumière est réfléchié directement devant le véhicule à l'avant du véhicule au lever ou au coucher du soleil.)
- Lorsqu'un changement soudain d'intensité survient. (Par exemple, lorsqu'un véhicule pénètre dans un tunnel ou en sort, ou en passant sous un pont.)
- Le bruit excessif a une incidence sur le timbre du carillon et il se peut qu'il ne soit pas entendu.

Pendant que le système d'intervention de changement de voie intelligent est en fonction, vous pourriez entendre un bruit provenant du fonctionnement des freins. Ceci est normal et indique que le système d'intervention de changement de voie intelligent fonctionne correctement.

## Système temporairement indisponible

### Condition A :

Les fonctions d'avertissement et d'assistance du système d'intervention de changement de voie intelligent ne sont pas conçues pour fonctionner dans les conditions suivantes :

- Lorsque vous actionnez le signal de changement de voie et changez la voie empruntée dans la direction du signal. (Le système d'intervention de changement de voie intelligent est désactivé pendant 2 secondes après la désactivation du signal de changement de voie.)
- Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 60 km/h (37 mi/h).

Lorsque les conditions mentionnées ci-dessus ne sont plus présentes et que les conditions de fonctionnement nécessaires sont remplies, les fonctions d'avertissement et d'assistance sont réactivées.

### Condition B :

La fonction d'assistance du système d'intervention de changement de voie intelligent n'est pas conçue pour fonctionner dans les conditions suivantes (l'avertissement est tout de même fonctionnel) :

- Lorsque la pédale de frein est enfoncée.
- Lorsque le volant est tourné aussi loin que nécessaire pour effectuer le changement de voie.
- Lorsque le véhicule accélère pendant le fonctionnement du système d'intervention de changement de voie intelligent.
- Lorsque l'avertissement d'approche du régulateur de vitesse adaptatif survient.
- Lorsque les feux de détresse sont actionnés.
- Lors de la conduite dans un virage à haute vitesse.

Lorsque les conditions mentionnées ci-dessus ne sont plus présentes et que les conditions de fonctionnement nécessaires sont remplies, l'application des freins par le système d'intervention de changement de voie intelligent est réactivée.

### Condition C :

Si les messages suivants s'affichent à l'écran multifonction, un carillon retentit et le système d'intervention de changement de voie intelligent est désactivé automatiquement.

- « Non disponible : Route glissante » : Lorsque le système de contrôle dynamique du véhicule (à l'exception du système antipatinage) ou le système de freinage antiblocage fonctionne.
- « Non disponible : VDC OFF » (système de contrôle dynamique du véhicule désactivé) : Lorsque le système de contrôle dynamique du véhicule est désactivé.

### Mesures à prendre :

Lorsque les conditions mentionnées ci-dessus ne sont plus présentes, désactivez le système d'intervention de changement de voie intelligent. Appuyez à nouveau sur le commutateur d'assistance dynamique du conducteur (pour les véhicules qui ne sont pas dotés de ProPILOT Assist) ou le commutateur de direction assistée (pour les véhicules dotés de ProPILOT Assist) pour réactiver le système d'intervention de changement de voie intelligent.



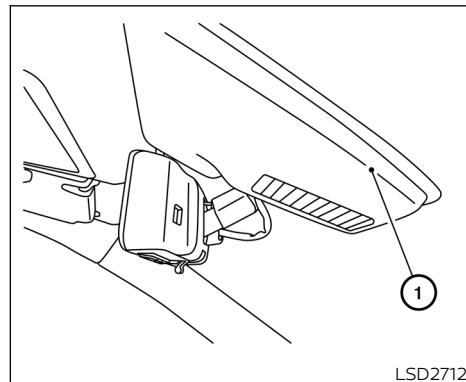
### État désactivé temporairement à haute température :

Si le véhicule est stationné au soleil par temps très chaud (la température est supérieure à 40 °C [104 °F] environ), puis le système d'intervention de changement de voie intelligent est activé, le système d'intervention de changement de voie intelligent pourrait se désactiver automatiquement et le message suivant s'affichera à l'écran multifonction : « Non disponible : Température intérieure élevée » Lorsque la température intérieure est réduite, le système reprend automatiquement le fonctionnement.

### Anomalie du système

En cas d'une anomalie du système d'intervention de changement de voie intelligent, la fonction est désactivée automatiquement. Le témoin du système d'intervention de changement de voie intelligent (orange) s'allume à l'écran.

Si le témoin du système d'intervention de changement de voie intelligent (orange) s'allume à l'écran, quittez la route et immobilisez votre véhicule dans un endroit sécurisé. Coupez le moteur et redémarrez-le. Si le témoin du système d'intervention de changement de voie intelligent (orange) continue de s'allumer, faites vérifier le système d'intervention de changement de voie intelligent. Nous vous recommandons de vous rendre chez un concessionnaire NISSAN pour cet entretien.

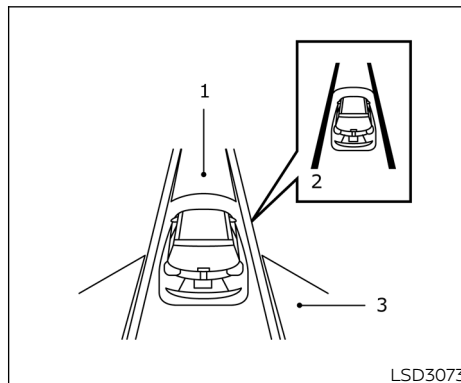


### Entretien du système

La caméra de voie **1** du système d'intervention de changement de voie intelligent se trouve au-dessus du rétroviseur intérieur. Afin d'assurer le fonctionnement approprié du système d'intervention de changement de voie intelligent et de prévenir une anomalie de système, observez les consignes suivantes :

- Gardez toujours le pare-brise propre.
- N'apposez pas un autocollant (opaque ou transparent) sur le capteur et n'installez pas d'accessoire à proximité.

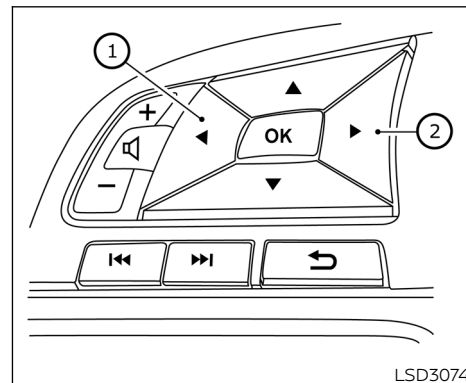
- Ne placez pas de matériau réfléchissant, comme du papier blanc ou un miroir, sur le tableau de bord. Le reflet des rayons du soleil peut nuire à la capacité de détection de la caméra et l'empêcher de détecter les marquages au sol.
- Évitez de frapper ou d'endommager les zones autour de la caméra. Ne touchez pas à la lentille de la caméra et ne retirez pas la vis située sur la caméra. Si la caméra est endommagée à la suite d'un accident, nous vous recommandons de visiter un concessionnaire NISSAN.



LSD3073

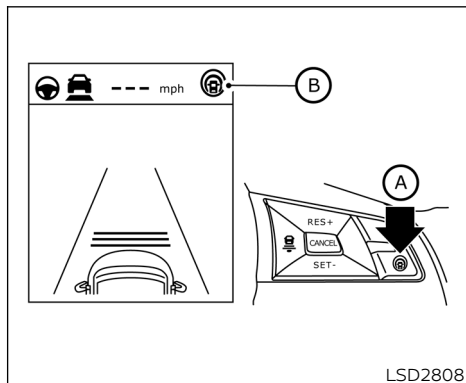
### Fonctionnement de ProPILOT Assist

1. Système de freinage d'urgence automatique
2. Système d'avertissement du déport de couloir (LDW) lorsque grisé et système d'intervention de changement de voie intelligent lorsque continu
3. Système d'avertissement d'angle mort (BSW)

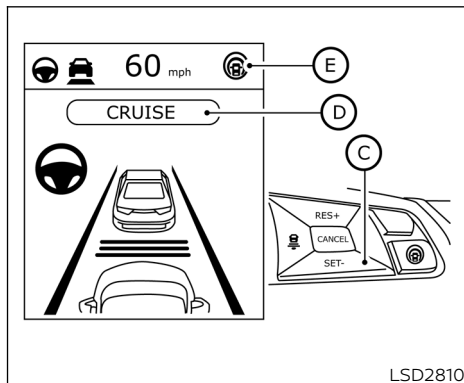


LSD3074

1. Appuyez sur le commutateur ProPILOT Assist (A). Ceci active le système ProPILOT Assist.
2. Un écran qui indique l'état de la fonction d'aide à la conduite s'affiche pendant un laps de temps.
  - Le système de freinage d'urgence automatique, système d'avertissement du déport de couloir et le système d'avertissement d'angle mort sont activées lorsque l'aide à la conduite prescrit est grisé.



- Le système d'intervention de changement de voie intelligent est activé lorsque l'aide à la conduite est continu.
- Pour modifier l'état de l'aide à la conduite, utilisez le ① ◀ ou le ② ▶ pour naviguer l'écran de réglages. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, consultez la section « Utilisation de l'écran multifonction » du chapitre « Commandes et instruments » du manuel du conducteur.

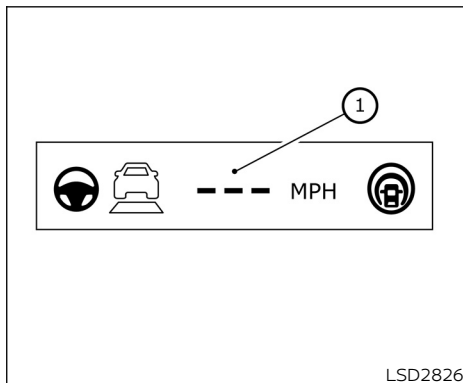


3. L'état du système ProPILOT Assist s'affiche à l'écran multifonction (B).
4. Accélérez ou ralentissez votre véhicule à la vitesse souhaitée.
5. Appuyez sur le commutateur SET- (réglage-) (C). Le système ProPILOT Assist commence à maintenir automatiquement la vitesse programmée. Le témoin d'activation ProPILOT Assist (D) l'indicateur d'état ProPILOT Assist (E) s'allument (bleu). Lorsqu'un véhicule qui vous précède se déplace à une vitesse de 32 km/h (20 mi/h) ou moins et que le commutateur SET- (réglage-)

est enfoncé, la vitesse programmée de votre véhicule est de 32 km/h (20 mi/h).

#### REMARQUE :

**Si vous activez le système ProPILOT Assist, le système d'intervention de changement de voie intelligent s'active en même temps. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système d'intervention de changement de voie intelligent » dans le chapitre « Démarrage et conduite » du manuel du conducteur.**



Lorsque le commutateur SET- (réglage-) est enfoncé dans les conditions suivantes, le système ProPILOT Assist ne peut pas être réglé et l'indicateur de vitesse programmée ① clignote pendant environ 2 secondes :

- Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 32 km/h (20 mi/h) et que le véhicule qui vous précède ne peut être détecté.
- Lorsque le levier sélecteur n'est pas à la position D (marche avant) ou en mode manuel.
- Lorsque le frein de stationnement est serré
- Lorsque les freins sont actionnés par le conducteur.
- Lorsque le système de contrôle dynamique du véhicule est désactivé. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, consultez la section « Système de contrôle dynamique du véhicule » dans le chapitre « Démarrage et conduite » du manuel du conducteur.
- Lorsque le système de contrôle dynamique du véhicule (y compris le dispositif antipatinage) est en fonction
- Lorsqu'une roue patine.
- Si l'une des portières est ouverte.
- Lorsque la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée.

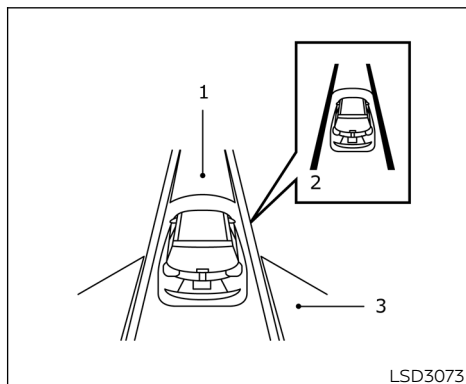
# Anexo del manual del usuario

La información contenida en este suplemento actualiza la información en el manual del propietario del modelo 2018 NISSAN Rogue:

- “Arranque del vehículo” en la sección “Arranque y conducción” del Manual del propietario
- “SUJECIÓN AUTOMÁTICA DEL FRENO (solo si se incluye)” y “CÓMO ACTIVAR/DESACTIVAR LA FUNCIÓN DE SUJECIÓN AUTOMÁTICA DEL FRENO” en la sección “Arranque y conducción” del Manual del propietario
- “INTERVENCIÓN INTELIGENTE DE CAMBIO DE CARRIL (I-LI) (solo si se incluye)” en la sección “Arranque y conducción” del Manual del propietario
- “FUNCIONAMIENTO DE ASISTENCIA DE PROPILOT™” en la sección “Arranque y conducción” del Manual del propietario

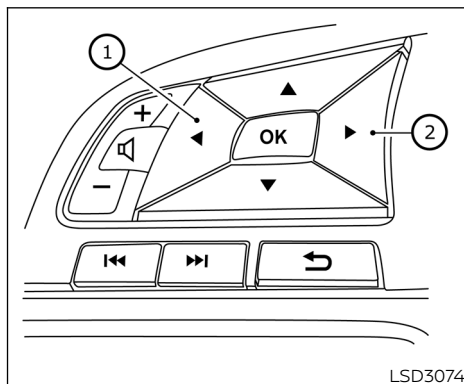
Léalo con cuidado y manténgalo en el vehículo.

Impresión: Noviembre de 2017  
N.º de publicación SU18EA 0T32U1



## Arranque del vehículo

1. Frenado de emergencia automático (AEB)
  2. Sistema de advertencia de cambio de carril (LDW) cuando está sombreado e Intervención inteligente de cambio de carril (I-LI) cuando está sólido
  3. Advertencia de punto ciego (BSW)
1. Después de arrancar el motor, pise a fondo el pedal de los frenos antes de mover la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento).



**La Transmisión continuamente variable está diseñada de modo que el pedal del freno debe estar presionado antes de cambiar de la posición P (Estacionamiento) a cualquier posición de conducción mientras el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).**

**La palanca de cambios no se puede mover de la posición P (Estacionamiento) ni colocar en ninguna otra posición si el interruptor de encendido está en la posición LOCK (Bloqueo) u OFF (Apagado).**

2. Se muestra una pantalla durante un período de tiempo en la que se indica el estado de las funciones de ayuda para la conducción (solo si se incluye).

- AEB, LDW y BSW se activan cuando la ayuda de conducción específica está sombreada.

- I-LI se activa cuando la ayuda de conducción está sólida.

- Utilice los botones ① ◀ o ② ▶ para navegar por la pantalla de configuraciones. Para obtener información adicional, consulte "Cómo utilizar la pantalla de información del vehículo" en la sección "Instrumentos y controles" del Manual del propietario.

3. Mantenga presionado el pedal de los frenos y mueva la palanca de cambios a una posición de manejo.
4. Suelte el freno de estacionamiento y el pedal de los frenos y luego ponga gradualmente el vehículo en movimiento.

### ADVERTENCIA

- **No pise el pedal del acelerador mientras cambia de P (Estacionamiento) o N (Neutral) a R (Reversa), D (Marcha) o M (modo de cambios manuales). Siempre pise el pedal de los frenos hasta que el cambio se complete. Si no lo hace, puede perder el control y ocasionar un accidente.**
- **La velocidad en marcha mínima del motor en frío es alta, por lo tanto tenga cuidado al realizar cambios hacia adelante o reversa antes de que el motor se caliente.**
- **No realice cambios descendentes en forma abrupta en caminos resbaladizos. Esto puede hacerlo perder el control.**
- **Nunca cambie a la posición P (Estacionamiento) o R (Reversa) mientras el vehículo se mueve hacia adelante, ni cambie a la posición P (Estacionamiento) o D (Marcha) mientras el vehículo retrocede. Esto podría causar un accidente o dañar la transmisión.**

### PRECAUCIÓN

- **Para evitar posibles daños a su vehículo, no mantenga el pedal del acelerador presionado para detener el vehículo en una pendiente ascendente. El pedal de los frenos se debe usar para este fin.**
- **Excepto en casos de emergencia, no ponga la transmisión en N (Neutro) mientras maneja. Conducir con la transmisión en N (Neutro) puede causar daños graves en la transmisión.**

### SUJECIÓN AUTOMÁTICA DEL FRENO (sólo si está equipada)



Luz indicadora de posición de sujeción automática del freno (blanco) (solo si se incluye)

El indicador de sujeción automática del freno (blanco) se ilumina cuando dicho sistema está en espera.

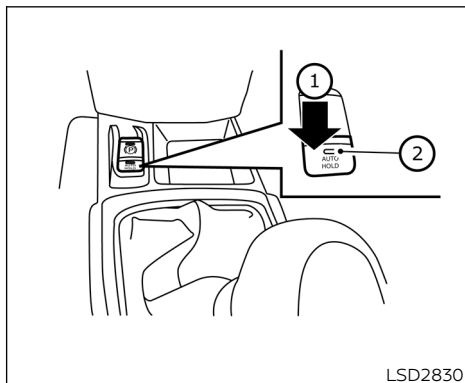
Para obtener información adicional, consulte "Sujeción automática del freno" en la sección "Arranque y conducción" del Manual del propietario.



Luz indicadora de posición de sujeción automática del freno (verde) (sólo si se incluye)

El indicador de sujeción automática del freno (verde) se ilumina cuando dicho sistema se está funcionando.

Para obtener información adicional, consulte "Sujeción automática del freno" en la sección "Arranque y conducción" del Manual del propietario.



## Cómo activar/desactivar la función de sujeción automática del freno

Para obtener más información acerca de la activación y desactivación de la función de sujeción automática del freno, consulte las instrucciones detalladas en esta sección.

## Cómo activar la función de sujeción automática del freno

1. Con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), presione el interruptor de la sujeción automática del freno ①. La luz indicadora del interruptor de la sujeción automática del freno ② se enciende.
2. Cuando la función de sujeción automática del freno queda en espera, la luz indicadora de la sujeción automática del freno (blanco) se enciende.

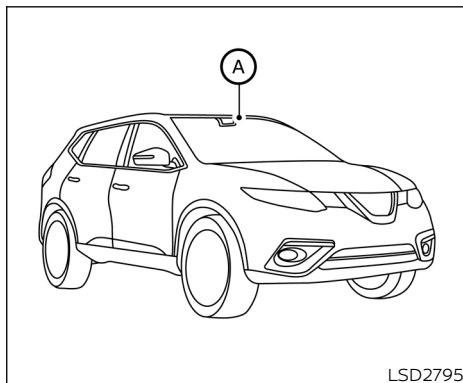
Para utilizar la función de sujeción automática del freno, se deben cumplir las siguientes condiciones:

- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El freno de estacionamiento electrónico se libera.
- La palanca de cambios no está en la posición P (Estacionamiento).
- El vehículo no está estacionado en una pendiente pronunciada.

## NOTA:

**La función de sujeción automática del freno se desactiva cada vez que el interruptor de encendido se cambia de la posición OFF (Apagado) a ON (Encendido).**





INTERVENCIÓN INTELIGENTE DE CAMBIO DE CARRIL (I-LI) (sólo si está equipada)

**⚠ ADVERTENCIA**

**No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema I-LI puede producir lesiones graves o la muerte.**

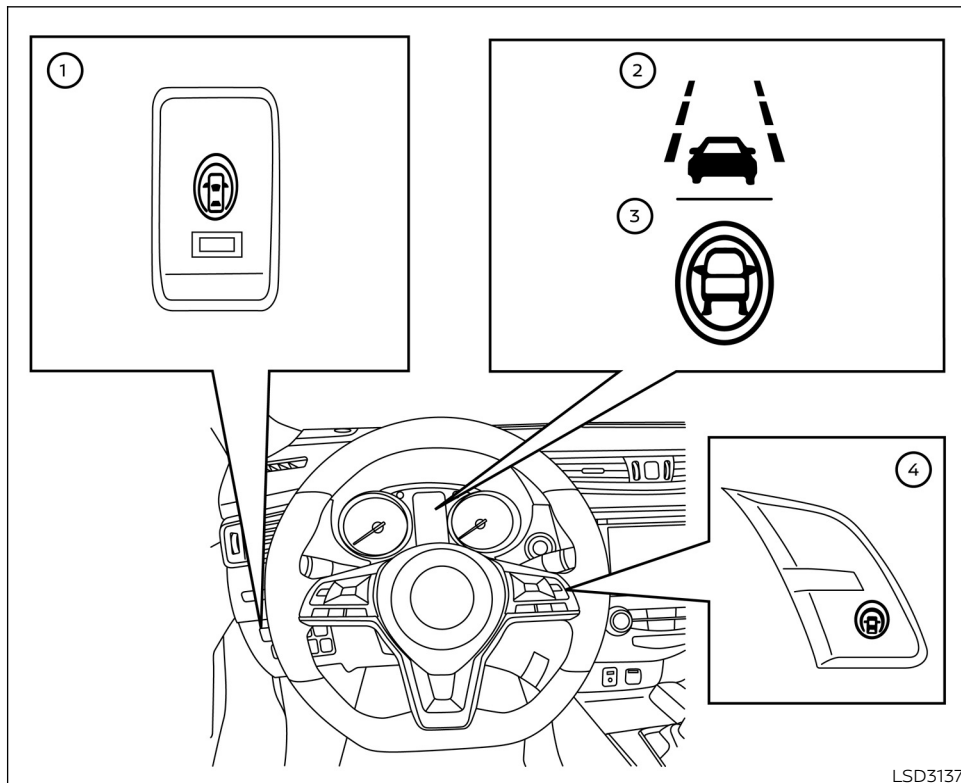
- **El sistema I-LI no dirigirá el vehículo ni evitará la pérdida del control. Es responsabilidad del conductor mantenerse atento, manejar en forma segura, mantener el vehículo dentro del carril en que circula y estar siempre en control del vehículo.**
- **El sistema I-LI está previsto principalmente para su uso en autopistas o carreteras bien pavimentadas. Puede que no detecte los marcadores de carril en ciertos caminos, condiciones de clima o conducción.**

El sistema I-LI se debe activar con el interruptor de asistencia dinámica al conductor (para vehículos sin Asistencia ProPILOT) o con el interruptor de Asistencia ProPILOT (para vehículos con Asistencia ProPILOT) cada vez que pone el encendido en la posición ON (Encendido).

El sistema I-LI funcionará cuando conduce el vehículo a velocidades de unos 60 km/h (37 mph) o más, y sólo cuando los marcadores del carril estén claramente visibles en el camino.

El sistema I-LI advierte al conductor cuando el conductor deja el centro del carril de circulación con una luz de advertencia y una campanilla. El sistema ayuda al conductor a devolver el vehículo al centro del carril de circulación aplicando los frenos a las ruedas izquierdas o derechas individualmente (durante un breve lapso).

El sistema I-LI monitorea los marcadores del carril en el carril de circulación con la unidad de la cámara (A) situada sobre el espejo interior.



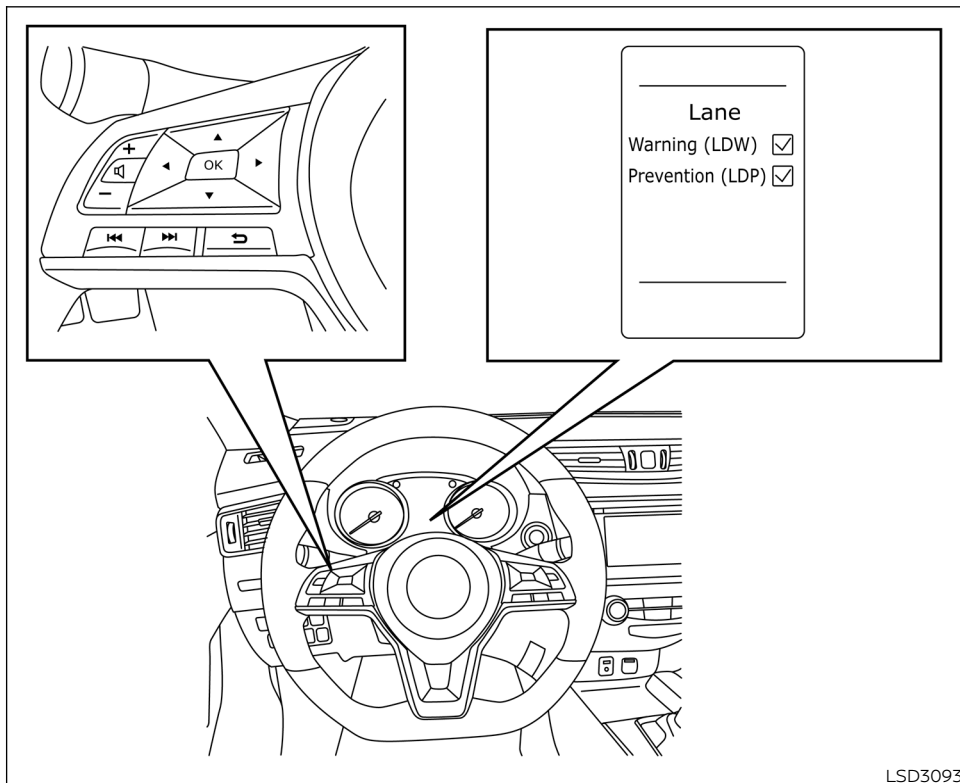
- 1 Interruptor de asistencia dinámica al conductor (para vehículos sin ProPILOT Assist)
- 2 Indicador de la Advertencia de cambio de carril (LDW)/Intervención Inteligente de Cambio de Carril (I-LI)
- 3 Indicador de la Intervención Inteligente de Cambio de Carril (I-LI) (sólo si está equipado)
- 4 Interruptor de Asistencia ProPILOT (para vehículos con Asistencia ProPILOT)

### Funcionamiento del sistema I-LI

El sistema I-LI funciona a más de 60 km/h (37 mph), aproximadamente. Cuando el vehículo se aproxima al lado izquierdo o derecho del carril en el que circula, suena una campanilla de advertencia y la luz indicadora de I-LI (naranja) del tablero de instrumentos destella para alertar al conductor. Luego, el sistema I-LI aplicará automáticamente los frenos, por un breve lapso, para ayudar al conductor a regresar el vehículo al centro del carril en que circula.

Para activar el sistema I-LI, presione el interruptor de asistencia dinámica al conductor (para vehículos sin Asistencia ProPILOT) o el interruptor de la Asistencia ProPILOT (para vehículos con Asistencia ProPILOT) en el volante de la dirección después de encender el motor. Se encenderá la luz indicadora de I-LI en el tablero de instrumentos. Presione nuevamente el interruptor de la asistencia dinámica al conductor o el interruptor de Asistencia ProPILOT para desactivar el sistema I-LI. La luz indicadora de I-LI se apaga.

Sección de asistencia al conductor en la pantalla de información		Motor en marcha		Interruptor de Asistencia ProPILOT en la posición ON (Encendido) y el ícono se ilumina		Ajuste de Asistencia ProPILOT (indicador azul de cruceo iluminado)	
Advertencia de cambio de carril	Intervención inteligente de cambio de carril	Advertencia de cambio de carril	Intervención inteligente de cambio de carril	Advertencia de cambio de carril	Intervención inteligente de cambio de carril	Advertencia de cambio de carril	Intervención inteligente de cambio de carril
		Sin advertencias de cambio de carril	Sin intervención de cambio de carril	Sin advertencias de cambio de carril	Sin intervención de cambio de carril	Advertencias de cambio de carril activadas	Intervención de cambio de carril activada
	x	Sin advertencias de cambio de carril	Sin intervención de cambio de carril	Advertencias de cambio de carril activadas	Intervención de cambio de carril activada	Advertencias de cambio de carril activadas	Intervención de cambio de carril activada
x		Advertencias de cambio de carril activadas	Sin intervención de cambio de carril	Advertencias de cambio de carril activadas	Sin intervención de cambio de carril	Advertencias de cambio de carril activadas	Intervención de cambio de carril activada
x	x	Advertencias de cambio de carril activadas	Sin intervención de cambio de carril	Advertencias de cambio de carril activadas	Intervención de cambio de carril activada	Advertencias de cambio de carril activadas	Intervención de cambio de carril activada



LSD3093

## Cómo activar/desactivar el sistema I-LI

Realice los pasos siguientes para activar o desactivar el sistema I-LI.

1. Presione el botón ◀▶ hasta que se muestre "Settings" (Configuración) en la pantalla de información del vehículo. Utilice el botón ▲ para seleccionar "Driver Assistance" (Asistencia para el conductor). Luego presione el botón OK (Aceptar).
2. Seleccione "Driving Aids" (Ayudas para la conducción) y presione el botón OK (Aceptar).
3. Para activar o desactivar el sistema I-LI, utilice los botones ▲ para navegar por el menú y utilice el botón OK (Aceptar) para seleccionar o cambiar un elemento:
  - Seleccione "Lane" (Carril) y presione el botón OK (Aceptar).
  - Para activar el sistema de advertencia, utilice el botón OK (Aceptar) para verificar la casilla para "Prevención (LLDP)".

## NOTA:

Activar el sistema de Asistencia ProPILOT (sólo si está equipado), activará el sistema I-LI al mismo tiempo. Para obtener información adicional, consulte "Asistencia ProPILOT™" en esta sección.

## Limitaciones del sistema I-LI

### ADVERTENCIA

A continuación se detallan las limitaciones del sistema I-LI. No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del sistema I-LI puede producir lesiones graves o la muerte.

- El sistema I-LI se puede activar si cambia de carril sin activar primero la direccional o, por ejemplo, si una zona en construcción dirige el tráfico para que cruce un marcador de carril existente. Si esto ocurre, podría ser necesario aplicar la dirección correctiva para completar el cambio de carril.

- Debido a que puede que I-LI no se active en las condiciones de la carretera, climáticas y de marcadores de carril descritas en esta sección, es posible que no se active cada vez que el vehículo comience a salirse del carril y deberá aplicar la dirección para corregir.
- Cuando el sistema I-LI esté activo, evite hacer maniobras excesivas o repentinas con la dirección. De lo contrario, podría perder el control del vehículo.
- El sistema I-LI no funcionará a velocidades inferiores a unos 60 km/h (37 mph) o si no puede detectar los marcadores de carril.
- No utilice el sistema I-LI en las siguientes condiciones ya que puede que no funcione correctamente:
  - En condiciones de mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
  - Al manejar en carreteras resbaladizas, como superficies cubiertas de hielo o nieve.
  - Al manejar en carreteras sinuosas o desiguales.

- Cuando un carril de la carretera está cerrado debido a obras de reparación.
- Al conducir en un carril provisional o temporal.
- Al manejar en carreteras donde la anchura de carril es demasiado estrecha.
- Al manejar en condiciones anormales de las llantas (por ejemplo, llantas desgastadas, presión de las llantas baja, llanta de refacción instalada, uso de cadenas para llantas, ruedas no estándar).
- Cuando el vehículo está equipado con piezas de los frenos o la suspensión que no son originales.
- Cuando arrastre un remolque u otro vehículo.

- En carreteras donde haya múltiples líneas paralelas de delimitación de carriles; donde las líneas estén desvanecidas o no fueron pintadas claramente; donde las líneas estén pintadas de amarillo; donde las líneas que delimitan los carriles no sean del tipo estándar; o donde las líneas estén cubiertas de agua, polvo, nieve, etc.
- En las carreteras donde aun estén visibles algunas líneas obsoletas de delimitación de carriles.
- En las carreteras con curvas cerradas.
- En las carreteras donde haya objetos muy contrastantes, como sombras, nieve, agua, marcas de ruedas o las acanaladuras o líneas que quedan después de reparar el asfalto. (El sistema I-LI podría detectar estos elementos como marcadores de carril).
- En las carreteras donde el carril de circulación se una a otros carriles o se separe de ellos.

- Cuando la dirección de circulación del vehículo no coincida con la alineación de las líneas que delimitan el carril.
- Al circular cerca del vehículo que va delante de usted, lo que limita el alcance de la unidad de cámara sensora de carriles.
- Cuando haya lluvia, nieve o suciedad adherida al parabrisas delante de la unidad de cámara sensora de carriles.
- Cuando la luz de los faros tenga poco brillo debido a la presencia de suciedad en las micas o cuando esté mal alineada.
- Cuando entre una luz intensa en la unidad de cámara sensora de carriles. (Por ejemplo, cuando la luz cae directamente sobre la parte delantera del vehículo al amanecer o la puesta del sol).
- Cuando la intensidad de la luz cambia repentinamente. (Por ejemplo, cuando el vehículo entra o sale de un túnel o pasa por debajo de un puente.)

- **El ruido excesivo interferirá el sonido de la señal acústica de advertencia y es posible que no la escuche.**

Quando el sistema I-LI está en funcionamiento, se oye un sonido de funcionamiento del freno. Esto es normal e indica que el sistema I-LI funciona correctamente.

Sistema temporalmente no disponible

#### **Condición A:**

Las funciones de advertencia y asistencia del sistema I-LI no están diseñadas para trabajar en las siguientes condiciones:

- Cuando usted activa la señal de cambio de carril y cambia de carriles en la dirección indicada. (El sistema I-LI se desactivará por unos 2 segundos después que se apague la señal de cambio de carril).
- Cuando la velocidad del vehículo disminuya a menos de unos 60 km/h (37 mph).

Una vez que las condiciones antes mencionadas terminen y las condiciones de funcionamiento necesarias se cumplan, las funciones de advertencia y asistencia se restablecerán.

### **Condición B:**

La función de asistencia del sistema I-LI no está diseñada para trabajar en las siguientes condiciones (la advertencia se mantiene operativa):

- Al pisar el pedal de los frenos.
- Al girar el volante de la dirección lo necesario para que el vehículo cambie de carril.
- Cuando acelera el vehículo durante el funcionamiento del sistema I-LI.
- Cuando se activa la advertencia de aproximación del control de crucero inteligente (ICC).
- Cuando se activan los destelladores de advertencia de peligro.
- Al tomar una curva a altas velocidades.

Cuando ya no están presentes las condiciones anteriores y se satisfacen las condiciones de funcionamiento necesarias, se reanuda la aplicación de los frenos por parte del sistema I-LI.

### **Condición C:**

Si aparecen los siguientes mensajes en la pantalla de información del vehículo, suena una campanilla y el sistema I-LI se desactiva automáticamente.

- "Unavailable: Road is slippery" (No disponible: el camino está resbaladizo): Cuando funciona el sistema VDC (excepto la función del Sistema de control de tracción [TCS]) o el ABS.
- "Unavailable: VDC OFF" (No disponible: VDC apagado): Cuando el sistema VDC está apagado.

### **Acción por tomar:**

Cuando las condiciones antes mencionadas ya no existan, desactive el sistema I-LI. Presione el interruptor de asistencia dinámica al conductor (para vehículos sin Asistencia ProPILOT) o el interruptor de la Asistencia ProPILOT (para vehículos con Asistencia ProPILOT) en el volante de la dirección para activar nuevamente el sistema I-LI.

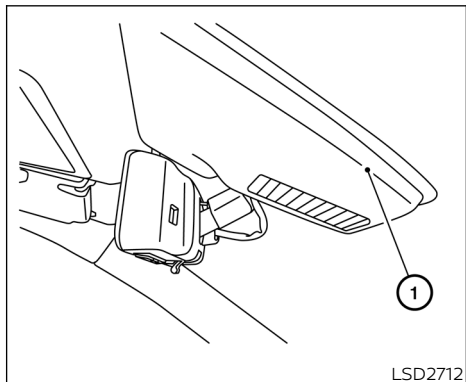
### **Estado temporalmente desactivado en temperatura alta:**

Si estaciona el vehículo bajo la luz directa del sol en condiciones de alta temperatura (más de aproximadamente 40 °C [104 °F]) y activa el sistema I-LI, es posible que el sistema I-LI se desactive automáticamente y que aparezca el siguiente mensaje en la pantalla de información del vehículo: "Unavailable: High Cabin Temp" (No disponible: temperatura alta en la cabina) Cuando se reduce la temperatura interior, el sistema se reactivará automáticamente.

### **Falla del sistema**

Si el sistema I-LI falla, se cancelará automáticamente. La luz de advertencia del sistema I-LI (naranja) se encenderá en la pantalla.

Si la luz de advertencia del sistema I-LI (naranja) se enciende en la pantalla, salga del camino en un área segura y detenga el vehículo. Apague el motor y vuelva a arrancar el motor. Si la luz de advertencia del sistema I-LI (naranja) encendida, haga que revisen el sistema I-LI. Se recomienda que visite un distribuidor NISSAN para este servicio.



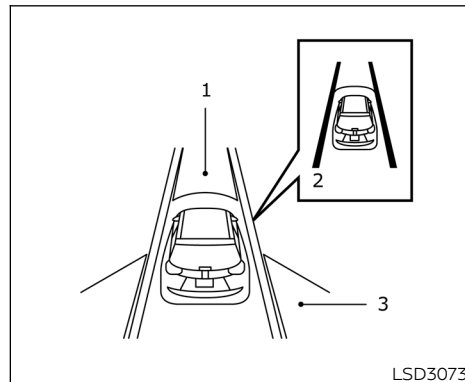
LSD2712

## Mantenimiento del sistema

La unidad de cámara de carril ① del sistema I-LI se encuentra sobre el espejo interior. Para mantener el funcionamiento adecuado del sistema I-LI y evitar una falla del sistema, asegúrese de respetar lo siguiente:

- Mantener siempre el parabrisas limpio.
- No pegar calcomanías (inclusive de materia transparente) ni instalar accesorios cerca de la unidad de cámara.

- No colocar materiales reflejantes, como papeles blancos o espejos, sobre el tablero de instrumentos. El reflejo de la luz solar puede afectar adversamente la capacidad de la unidad de cámara para detectar las líneas que delimitan el carril.
- No golpee ni dañe las áreas ubicadas alrededor de la unidad de cámara. No toque la lente de la cámara ni quite el tornillo de la unidad de cámara. Si la unidad de cámara se daña debido a un accidente, se recomienda que visite a un distribuidor NISSAN.

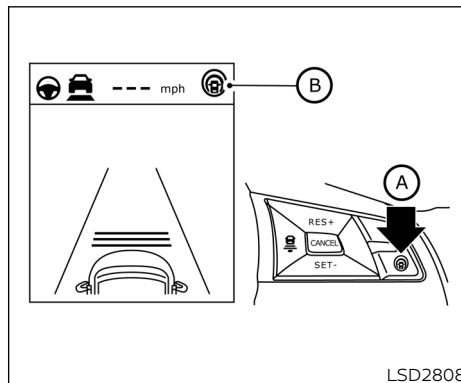
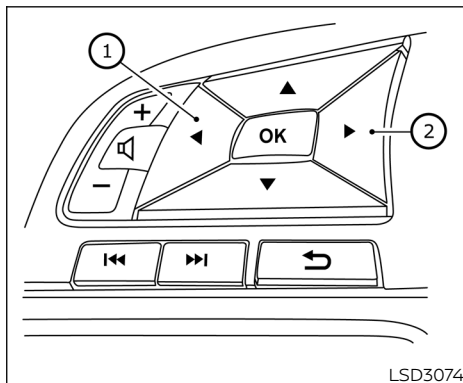


LSD3073

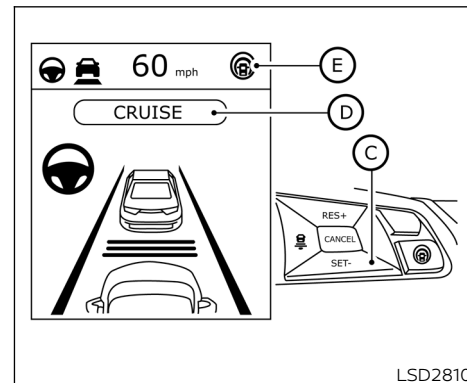
## Asistencia ProPILOT en funcionamiento

1. Frenado de emergencia automático (AEB)
2. Sistema de advertencia de cambio de carril (LDW) cuando está sombreado e Intervención inteligente de cambio de carril (I-LI) cuando está sólido
3. Advertencia de punto ciego (BSW)





1. Presione el interruptor de la Asistencia ProPILOT (A). Esto activa el sistema de Asistencia ProPILOT.
2. Se mostrará una pantalla durante un tiempo que indica el estado de las funciones de ayuda para la conducción.
  - AEB, LDW y BSW se activan cuando la ayuda de conducción específica está sombreada.
  - I-LI se activa cuando la ayuda de conducción está sólida.

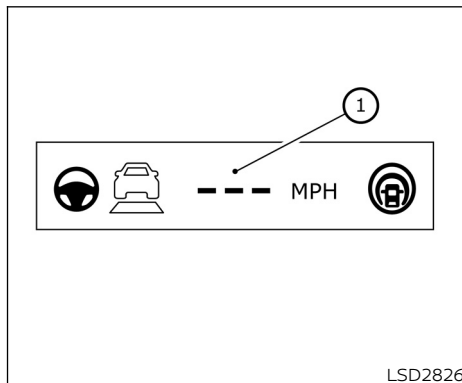


- Para cambiar el estado de las ayudas para la conducción, utilice los botones 1 ◀ o 2 ▶ para navegar por la pantalla de configuraciones. Para obtener información adicional, consulte "Cómo utilizar la pantalla de información del vehículo" en la sección "Instrumentos y controles" del Manual del propietario.
3. El estado del sistema de Asistencia ProPILOT se muestra en la pantalla de información del vehículo (B).

4. Acelera o desacelera el vehículo a la velocidad deseada.
5. Presione el interruptor SET- (Ajustar-) (C). El sistema de Asistencia ProPILOT comienza a mantener automáticamente la velocidad establecida. El indicador de activación de la Asistencia ProPILOT (D) y el indicador de estado de la Asistencia ProPILOT (E) se encienden (azul). Cuando el vehículo de adelante está viajando a una velocidad de 32 km/h (20 mph) o menos y presiona el interruptor SET- (Ajustar-), la velocidad establecida del vehículo es de 32 km/h (20 mph).

**NOTA:**

**Activar el sistema de Asistencia ProPILOT activará al mismo tiempo el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril (I-LI). Para obtener información adicional, consulte "Intervención inteligente de cambio de carril (I-LI)" en la sección "Arranque y conducción" del Manual del propietario.**



Cuando presione el interruptor SET- (Ajustar-) en las siguientes condiciones, no podrá ajustar el sistema de Asistencia ProPILOT y el indicador de velocidad ajustada del vehículo (1) destellará durante aproximadamente 2 segundos:

- Si viaja a menos de 32 km/h (20 mph) y no se detecta el vehículo de adelante
- Cuando la palanca de cambios no está en la posición D (Marcha) o en el modo de cambio manual
- Al aplicar el freno de estacionamiento
- Si el conductor aplica los frenos.

- Cuando el sistema VDC está apagado. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)" en la sección "Arranque y conducción" del Manual de propietario.
- Cuando el sistema VDC (que incluye el sistema de control de tracción) está en funcionamiento
- Cuando una rueda está patinando
- Al abrir cualquier puerta
- Cuando el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado